

**EUSKAL GIZATALDEEKIKO HARREMANETARAKO A HOLKU  
BATZORDEA / REUNIÓN DEL CONSEJO ASESOR DE  
RELACIONES CON LAS COLECTIVIDADES VASCAS**

2019-01-10 Vitoria-Gasteiz 10-01-2019

*Lehendakariaren hitzaldia – Discurso del Lehendakari*

Jaun andreak, arratsalde on eta eskerrik asko gurekin izateagatik eta urte berriarekin batera kanpoan diren euskal komunitatearentzako Aholku Batzordea deitu dugu.

Zuen parte hartzea eta zuen lana eskertu nahi dugu, beti ere gure diasporaren alde, beti ere “disaporizatu” helburuarekin bat eginez.

Kontutan izanik beti Euskadi Basque Country-ren nazioartekotzea lehen mailako herri erronka bat dela guretzako.

Este nuevo año es especial porque celebramos el VII Congreso Mundial de Colectividades Vascas en el exterior.

Como sabéis el Congreso se celebra cada 4 años y su propósito es servir de punto de encuentro entre las Comunidades vascas, los Centros vascos–Euskal etxeak y las instituciones para: mejorar las relaciones, intercambiar ideas, valorar los proyectos en marcha y proponer nuevas iniciativas. En definitiva, “auzolana” en pos de nuestro bien común que es Euskadi en el mundo.

Euskadi munduarekin lotzeko dugun lotura gertukoa eta berehalakoa osatzen du Euskal Diasporak. Aurten, urriak 2tik 4ra Kanpoan diren Euskal Gizataldeen VII. Mundu Biltzarra antolatuko dugu. Elkartzeko eta euskal komunitateak dituen erronka nagusiez aritzeko aukera emango digu. Euskal Etxeekin ekimen berriak abiatzeko abagunea ere izango da.

Guzti honi esker, XXI. mendean kanpoan euskal presentzia indartzeko estrategia orokor bat bideratzeko moduan izango gara. Hori da gure xedea eta ahalegin horretan laguntzea da Aholku Batzorde honen helburua.

El VI Congreso Mundial se celebró en Gasteiz en 2015, bajo el lema “Diasporizatu” y contamos con la participación de William Douglass y Kingsley Aikins.

Ambos coincidieron en la siguiente conclusión: **“EL ESTADO ES TERRITORIAL, PERO LA NACIÓN ES GLOBAL.”** Tanto Douglass como Aikins enfatizaron la idea de la proyección creciente de las identidades nacionales en el ámbito global.

Este es el motivo de la importancia de las **REDES** cuando trabajamos con la Comunidad Vasca en el exterior. Nos corresponde asumir esta prioridad y facilitar su desarrollo en el ámbito educativo y cultural, con una visión integral en la que participe toda la “**fuerza internacional**” de nuestro País: instituciones, universidades, asociaciones, centros tecnológicos o empresas.

La nación es global y **nuestra estrategia debe ser compartida y común.**

Diaspora aldatzen ari da. Gure estimazioen arabera, 35 urtetik beherako 7.000 euskal gazte ari dira kanpoan lanean. Goi mailako ikasketak dituzte eta gehienak beren formakuntzari loturiko lanetan ari dira. Ia erdiek urtebete baino gehiago daramate atzerrian. Ia erdiak ere pozik daude harrera herrialdean; eta ez dute itzultzeko asmorik, urtebeteko epean behintzat.

"Talentu gaztearen" ihes horrek, egungo jaiotza tasa apaleko egoera demografikoarekin batera, ondorioak izan ditzake epe luzera Euskadirentzat.

Ante esta nueva problemática y de cara a identificar líneas de acción, el pasado mes de julio organizamos un Curso de Verano con especialistas en el ámbito de “movilidad internacional y emigración”.

Resulta de interés releer y considerar las **principales conclusiones:**

- Primero: adaptar nuestra Diáspora a la realidad global del siglo XXI: digital, de redes y conocimiento.
- Segundo: construir redes “**transformadoras**” de interés común (empresarial, cultural, profesional) de Euskadi con su Diáspora.
- Tercero: aprovechar los “recursos ocultos” que nuestra Diáspora tiene y que todavía no hemos sido capaces de identificar o activar.
- Cuarto: priorizar la preservación del **patrimonio cultural inmaterial vasco en el exterior** y apoyar la movilidad internacional de las jóvenes generaciones, asegurando vías de retorno.
- Quinto: recoger y publicar en un **directorio on-line** toda la información de las actividades y contactos de las Euskal etxeak y las colectividades vascas en el exterior.
- Sexto: facilitar el acceso on-line a la lengua y la cultura vasca, incluyendo contenidos tutoriales.

Son propuestas concretas a analizar y valorar por este Consejo Asesor de cara al próximo Congreso Mundial que tendrá lugar del 2 al 4 de octubre.

Kontutan izan behar dugu bi diaspora mota ditugula. Alde batetik, Europara, eta neurri apalagoan Asiara, joaten ari diren gazteek nagusiki osatutakoa. Bestetik Amerikan bizi den diaspora historikoa.

Diaspora historiko hori abangoardia izan da euskal identitatearen eraikuntzan, eta “kanpoko euskaldunek” euskal nortasunari buruz egin duten eztabaida funtsezkoa izan da Euskadiren bilakaera demokratikoan eta herrialdearen eraikuntzan. Dena den, gaur egungo erronka ez da, bakarrik, Euskal Diaspora bizirik mantentzea, baizik eta gure

Diaspora XXI. mendearen errealitatera molda dadin: **aro digitalekoa, sareetako eta ezaguerakoa.**

La realidad ha cambiado. Hoy la emigración son personas profesionales cualificadas que aspiran a desempeñar trabajos acordes a su formación. Se asocian, pero no al modo tradicional. Muy a menudo no se comunican y no entran en contacto con la diáspora vasca de una generación anterior.

No sienten la necesidad de formar una comunidad física de interés común, modelo Euskal Etxea, que nos ha permitido mantener la gran comunidad vasca en el exterior.  
**Viven tiempos, mundos y relaciones diferentes.**

La nueva diáspora puede encontrar puntos de coincidencia en Internet, guiada por impulsos diferentes, asociados al ocio, el deporte o la gastronomía. Impulsos en apariencia superficiales, pero que también sirven de foro de intercambio, información y encuentro.

Este es el desafío que el mundo global plantea a la convivencia de nuestra diáspora tradicional con la nueva. Y viceversa. En este sentido, el Congreso Mundial es una oportunidad para avanzar y conformar la idea de una **Comunidad Vasca Global**, capaz de integrar a toda la comunidad vasca en el exterior.

Termino, aprovecho la presencia de Arantxa Anitua para agradecer a la comunidad vasca de Argentina y también de Chile, su calurosa acogida con motivo de la Semana Nacional Vasca particularmente celebrada en Argentina, y más concretamente en Mar del Plata. Nos sentimos como en casa, eskerrik asko!

Mundua aldatzen ari da eta begiak eta burua guztiz zabalik eduki behar ditugu **ematen ari diren eraldaketen aurrean.**

Eskerrik asko lehen mailako helburu honetan bide lagun izateagatik.